

SCOPE OF SERVICE (EN)

PART I: SCOPE OF SERVICE **EASY SERVICE PLAN INSTALLATION AND** **TRAINING - NETWORK SCANNERS**

YOUR EASY SERVICE PLAN

Following activation of Your Easy Service Plan You are entitled to receive support for Your Canon product from Your local Canon Service Desk (see Part II: Service Desk Contact Details) ("We, Us, Our") as further detailed below.

Please note that all services provided under the Easy Service Plan are subject to Our standard Service Terms and Conditions in Part IV. In case of any conflict between the Scope of Service and the standard Service Terms and Conditions, this Scope of Service shall prevail.

This Easy Service Plan only applies to products which are no older than 90 days on the date of activation of this Easy Service Plan and proof of purchase may be requested by Us to verify the age of Your product.

PRODUCTS

For details of the products covered by Your Easy Service Plan, visit the website for Your country (see Part II: Service Desk Contact Details).

SERVICES

Installation and Connection

The installation of Your product will be carried out by qualified service engineers by appointment with You subsequent to the activation of Your Easy Service Plan.

Our aim is to contact You via telephone or email within 5 business days upon activation of Your Easy Service Plan. If You do not hear from Us, You should contact Us at Our local Service Desk via telephone or email (See Part II for the contact details of Your local Service Desk).

Installation includes the removal of all transit packaging, the assembly of Your product (including feed roller) and the installation of any accessories You have purchased. The driver and software application will be installed and a connection will be made to any single workstation using a USB connection. For SCSI connection You are required to ensure the workstation is suitable and already provides a SCSI card and suitable cabling for connection. Additional drivers or the provision of additional cabling is not included in this Easy Service Plan.

Following installation and connection the product will be tested to ensure that all of its features are working correctly and in accordance with its specifications.

Any services requested in addition to the above are chargeable.

During the installation of Your product, a key user You nominate will receive basic training on the functions and features of the device. This will also include guidance on the elementary aspects of on-going operations such as how to load documents for scanning and how to clear simple paper jams should they occur.

Please note, that for the installation of Your product under the Easy Service Plan it is a prerequisite that Your product is located in the country where it was first registered and activated ('Territory'). If You intend to install Your product outside the Territory, installation and connection under the Easy Service Plan cannot be provided and no refunds apply.



SERVICE-UMFANG (DE)

TEIL I: SERVICE-UMFANG

EASY SERVICE PLAN: INSTALLATION UND SCHULUNG – NETZWERKSCANNER

IHR EASY SERVICE PLAN

Nach der Aktivierung Ihres Easy Service Plans sind Sie berechtigt, gemäß den folgenden Bestimmungen von Ihrem Canon Service Desk (siehe Teil II: Kontaktangaben zum Service Desk) („wir, uns, unser“) Support für Ihr Canon Produkt in Anspruch zu nehmen.

Alle im Rahmen des Easy Service Plans bereitgestellten Serviceleistungen unterliegen unseren allgemeinen Nutzungsbedingungen für den Service in Teil IV. Bei Widersprüchen zwischen dem Service-Umfang und den allgemeinen Nutzungsbedingungen für den Service gilt stets der Service-Umfang.

Dieser Easy Service Plan gilt nur für Produkte, die am Tag der Aktivierung dieses Easy Service Plans nicht älter als 90 Tage sind. Zur Überprüfung des Produktalters kann die Vorlage des Kaufbelegs erforderlich sein.

PRODUKTE

Nähere Informationen zu den Systemen, die unter den Easy Service Plan fallen, finden Sie auf der Website für Ihr Land (siehe Teil II: Kontaktangaben zum Service Desk).

SERVICELEISTUNGEN

Installation und Anschluss

Die Installation wird nach der Aktivierung des Easy Service Plans und vorheriger Terminabsprache mit Ihnen durch qualifizierte Servicetechniker

durchgeführt.

Wir bemühen uns, Sie innerhalb von 5 Werktagen nach Aktivierung des Easy Service Plans per Telefon oder E-Mail zu kontaktieren. Sollten Sie keine Nachricht von uns erhalten, wenden Sie sich bitte per Telefon oder E-Mail an unseren Service Desk (Kontaktangaben zu Ihrem zuständigen Service Desk finden Sie in Teil II).

Die Installation umfasst die Entfernung der Transportverpackung, den Zusammenbau des Systems (einschließlich Transportwalze) sowie die Installation von eventuell erworbenem Zubehör. Des Weiteren werden Treiber und Softwareanwendungen installiert und eine USB-Verbindung mit einer einzelnen Arbeitsstation hergestellt. Wenn eine SCSI-Verbindung gewünscht ist, müssen Sie dafür sorgen, dass die Arbeitsstation geeignet ist und eine SCSI-Karte sowie die erforderlichen Kabel vorhanden sind. Die Installation weiterer Treiber sowie zusätzliche Kabel sind von diesem Easy Service Plan nicht abgedeckt.

Nachdem das Gerät installiert und angeschlossen wurde, wird in einem Test überprüft, ob sämtliche Funktionen korrekt und gemäß den technischen Daten funktionieren.

Für eventuell gewünschte weitere Serviceleistungen fallen zusätzliche Kosten an.

Während der Installation des Produkts wird ein von Ihnen bestimmter Hauptnutzer in die Bedienung der Hauptfunktionen eingewiesen. Dazu zählen auch Hinweise zur täglichen Bedienung und Fehlerbehebung wie das Einlegen von Papier zum Scannen oder die Behebung eventuell auftretender einfacher Papierstaus.



SERVICE-UMFANG (DE)

Voraussetzung für die Installation des Systems im Rahmen des Easy Service Plans ist, dass sich das System in dem Land befindet, in dem es registriert und aktiviert wurde („Region“). Wenn Sie das Gerät außerhalb der Region installieren möchten, können Installation und Anschluss im Rahmen des Easy Service Plans nicht durchgeführt werden, und es ist keine Erstattung möglich.

ÉTENDUE DU SERVICE (FR)

SECTION I : ÉTENDUE DU SERVICE **EASY SERVICE PLAN - INSTALLATION ET FORMATION - SCANNERS RÉSEAU**

VOTRE CONTRAT EASY SERVICE PLAN

Suite à l'activation de votre contrat Easy Service Plan, vous pouvez bénéficier d'une assistance pour votre produit Canon auprès de votre centre de services Canon local (voir Section II : Informations de contact du centre de services) (« nous, notre, nos »), tel que décrit ci-après.

Notez que l'ensemble des services fournis dans le cadre du contrat Easy Service Plan est soumis à nos Conditions générales standard, décrites à la Section IV. En cas de conflit entre l'Étendue du service et les Conditions générales de service standard, la présente Étendue du service prévaut.

Ce contrat Easy Service Plan s'applique uniquement aux produits qui ont été achetés au maximum 90 jours avant l'activation du contrat. Nous nous réservons le droit de demander une preuve d'achat afin de vérifier la date d'achat de votre produit.

PRODUITS

Pour obtenir des informations détaillées relatives aux produits couverts par votre contrat Easy Service Plan, visitez le site Web pour votre pays (voir Section II : Informations de contact du centre de services).

SERVICES

Installation et connexion

L'installation de votre produit est effectuée sur rendez-vous par des techniciens qualifiés, dès l'activation de votre contrat Easy Service Plan.

Notre objectif est de vous contacter par téléphone ou par courrier électronique dans les 5 jours ouvrables suivant l'activation de votre contrat Easy Service Plan. Si vous ne recevez pas de nouvelles de notre part, vous devez contacter notre centre de services local par téléphone ou par courrier électronique (consultez la Section II pour obtenir les informations de contact du centre de services local).

L'installation comprend la suppression de tout emballage ayant servi au transport, l'assemblage de votre produit (y compris du rouleau d'alimentation) et l'installation de tout accessoire que vous avez acheté. Le pilote et l'application logicielle sont installés. La connexion à un poste de travail équipé d'un port USB est également prévue. Dans le cas d'une connexion SCSI, vous devez vous assurer de disposer d'un poste de travail adapté, doté d'une carte SCSI et équipé des câbles nécessaires. La fourniture de pilotes ou de câbles supplémentaires n'est pas comprise dans ce contrat Easy Service Plan.

Suivant l'installation et la connexion, le produit est testé afin de vérifier le bon fonctionnement de tous ses composants et leur conformité aux spécifications.

Tout service demandé en supplément des services décrits ci-dessus pourra être facturé.

Pendant l'installation de votre produit, l'utilisateur principal, nommé par vous-même, recevra une formation de base sur les fonctions et fonctionnalités du produit. Cette formation présente également les grandes lignes des opérations de routine. Elle explique par exemple comment charger les documents à numériser ou comment remédier à des bourrages papier simples.



ÉTENDUE DU SERVICE (FR)

Notez que pour bénéficier de l'installation de votre produit selon les termes du présent contrat Easy Service Plan, votre produit doit se trouver dans le pays où il a été enregistré et activé (le « Territoire »). Si vous envisagez d'installer votre produit en dehors du Territoire, nous ne pouvons assurer l'installation et la connexion selon les termes du présent contrat Easy Service Plan et aucun remboursement ne s'appliquera.

Canon

ÁMBITO DEL SERVICIO (ES)

PARTE I: ÁMBITO DEL SERVICIO PROGRAMA EASY SERVICE PLAN DE INSTALACIÓN Y FORMACIÓN: ESCÁNERES DE RED

SU EASY SERVICE PLAN

Una vez que haya activado el Easy Service Plan, tendrá derecho a solicitar asistencia para su producto Canon al Centro de servicio Canon (cuyos datos encontrará en la Parte II: Información de contacto del Centro de servicio y al que, en adelante, harán referencia las palabras “nosotros”, “nos” y “nuestro”).

Tenga en cuenta que todos los servicios que se proporcionan en el marco del Easy Service Plan están sujetos a los Términos y condiciones estándar que encontrará en la Parte IV. En caso de que exista alguna contradicción entre la descripción del Ámbito del servicio y lo estipulado en los Términos y condiciones estándar, tendrá prioridad lo indicado en el Ámbito del servicio.

Este Easy Service Plan solamente será válido para productos que se hayan adquirido en los 90 días anteriores a la fecha de activación del Easy Service Plan. Nos reservamos el derecho de solicitarle una prueba de compra para comprobar la fecha de adquisición del producto.

PRODUCTOS

Para obtener más información sobre los productos que cubre el Easy Service Plan, visite el sitio Web que corresponda a su país (consulte la Parte II: Información de contacto del Centro de servicio).

SERVICIOS

Instalación y conexión

La instalación de su producto se llevará a cabo concertando una cita con un ingeniero de servicio cualificado después de la activación del Easy Service Plan.

Nuestro objetivo es ponernos en contacto con usted por teléfono o mediante correo electrónico en un plazo de cinco días laborables a partir de la activación del Easy Service Plan. Si no tiene noticias nuestras pasado dicho periodo, póngase en contacto con nosotros llamando o enviando un correo electrónico a nuestro Centro de servicio local. Consulte la Parte II para obtener información sobre cómo contactar con su Centro de servicio.

La instalación incluye la retirada del embalaje de transporte, el montaje del producto (lo que incluye el rodillo de alimentación) y la instalación de los accesorios que haya adquirido. Asimismo, se instalarán el driver y el software del dispositivo y se realizará la conexión del mismo a una única estación de trabajo mediante USB. Si el dispositivo requiere una conexión SCSI, será responsable de asegurarse de que la estación de trabajo sea compatible y cuente con una tarjeta SCSI, así como de suministrar los cables necesarios para realizar la conexión. Este Easy Service Plan no cubre la instalación de otros drivers ni el suministro de cableado adicional.

Una vez finalizada la instalación y conexión, se probará el producto para comprobar que funciona correctamente y de acuerdo con las especificaciones.

Si solicita cualquier otro servicio, se le cobrará por separado.



ÁMBITO DEL SERVICIO (ES)

Durante la instalación del producto, el usuario que usted designe recibirá una formación básica sobre las funciones y características del dispositivo. Esto incluye también una orientación sobre los aspectos básicos de su funcionamiento (cómo cargar los documentos que desee escanear y cómo eliminar atascos de papel sencillos).

Tenga en cuenta que el Easy Service Plan solamente cubrirá la instalación del producto si éste se encuentra en el mismo país en el que fue registrado y activado (en adelante, "el Territorio"). Si planea instalar el producto fuera del Territorio, tenga en cuenta que no podrá acogerse a los servicios de instalación y conexión del Easy Service Plan. No se ofrecerán reembolsos por este motivo.

Canon

AMBITO DEL SERVIZIO (IT)

PARTE I: AMBITO DEL SERVIZIO INSTALLAZIONE E FORMAZIONE EASY SERVICE PLAN – SCANNER DI RETE

EASY SERVICE PLAN

In seguito all'attivazione dell'Easy Service Plan, l'utente ha diritto a ricevere supporto dal servizio di assistenza Canon locale (vedere Parte II: Dettagli di contatto del servizio di assistenza) (d'ora in poi "Noi", "Nostrò") come descritto di seguito.

Tutti i servizi forniti nell'ambito dell'Easy Service Plan sono soggetti ai nostri Termini e condizioni standard di servizio, come descritti nella Parte IV. In caso di conflitto tra l'Ambito del servizio e i Termini e condizioni standard del servizio, prevarrà il presente Ambito del servizio.

L'Easy Service Plan si applica solo ai prodotti con una data di attivazione dell'Easy Service Plan non antecedente i 90 giorni; potrebbe essere richiesta una prova d'acquisto per verificare l'età del prodotto.

PRODOTTI

Per i dettagli dei prodotti coperti dall'Easy Service Plan, visitare il sito Web del paese di residenza (vedere la Parte II: Dettagli di contatto del servizio di assistenza).

SERVIZI

Installazione e connessione

L'installazione del prodotto dell'utente sarà eseguita da tecnici qualificati su appuntamento, in seguito all'attivazione dell'Easy Service Plan.

Il nostro intento è contattare telefonicamente o tramite e-mail l'utente entro 5 giorni lavorativi dall'attivazione dell'Easy Service Plan. In caso l'utente non venga contattato tempestivamente, è invitato a telefonarci o inviare un'e-mail al servizio di assistenza locale (vedere la Parte II per i dettagli di contatto del proprio servizio di assistenza locale).

L'installazione include la rimozione di tutto il materiale di imballaggio, l'assemblaggio del prodotto (incluso il rullo di alimentazione) e l'installazione di eventuali accessori acquistati dall'utente. Il driver e l'applicazione software saranno installati e verrà effettuata una connessione a qualsiasi workstation singola tramite USB. Per la connessione SCSI, l'utente deve assicurarsi che la workstation disponga delle caratteristiche idonee e sia dotata di una scheda SCSI e del cablaggio opportuno per la connessione. I driver aggiuntivi o la fornitura di cablaggio aggiuntivo non sono inclusi nel presente Easy Service Plan.

In seguito all'installazione e alla connessione, il prodotto sarà verificato per assicurarsi che tutte le funzioni operino correttamente e in base alle specifiche.

Qualsiasi servizio richiesto in aggiunta ai precedenti è soggetto a ulteriori addebiti.

Durante l'installazione del prodotto, un addetto nominato dall'utente riceverà una formazione di base sulle funzioni e funzionalità del dispositivo. Ciò includerà inoltre una guida sugli aspetti elementari delle procedure di utilizzo, ad esempio le modalità di caricamento dei documenti per la scansione e la risoluzione di semplici inceppamenti della carta.



AMBITO DEL SERVIZIO (IT)

Per l'installazione del prodotto in base all'Easy Service Plan, è un prerequisito che il prodotto si trovi nel paese dove è stato registrato e attivato per la prima volta ("Territorio"). Se l'utente desidera installare il prodotto esternamente al Territorio, l'installazione e la connessione non potranno essere forniti all'interno del presente Easy Service Plan e non sono previsti rimborsi.

Canon

REIKWIJDTE VAN DE SERVICE (NL)

DEEL I: REIKWIJDTE VAN DE SERVICE EASY SERVICE PLAN INSTALLATIE-/ TRAININGSSERVICE - NETWERKSCANNERS

UW EASY SERVICE PLAN

Na activering van uw Easy Service Plan hebt u recht op ondersteuning voor uw Canon-product door uw lokale Canon-servicedesk (zie Deel II: Contactgegevens servicedesk) ('Wij, We, Ons, Onze') zoals verderop is beschreven.

Op alle onder het Easy Service Plan geleverde services zijn onze Algemene servicevoorwaarden van toepassing, zoals uiteengezet in Deel IV. Bij een conflict tussen de 'Reikwijdte van de service' en de 'Algemene servicevoorwaarden' prevaleert deze 'Reikwijdte van de service'.

Dit Easy Service Plan is alleen van toepassing op producten die op de activeringsdatum van dit Easy Service Plan niet ouder zijn dan 90 dagen. Wij kunnen u verzoeken een aankoopbewijs te overleggen, zodat wij kunnen controleren hoe oud uw product is.

PRODUCTEN

Op de website voor uw land (zie Deel II: Contactgegevens servicedesk) kunt u zien welke producten onder uw Easy Service Plan vallen.

SERVICES

Installatie en aansluiting

De installatie van het product zal na activering van het Easy Service Plan op afspraak door gekwalificeerde onderhoudsmonteurs worden uitgevoerd.

Wij proberen binnen 5 werk dagen na activering van uw Easy Service Plan telefonisch of per e-mail contact met u op te nemen. Indien u niets van ons hoort, dient u zelf telefonisch of per e-mail contact met onze lokale servicedesk op te nemen (zie Deel II voor de contactgegevens van uw lokale servicedesk).

Installatie omvat de verwijdering van alle transportverpakkingen en de montage van uw product (inclusief invoerrol) en de installatie van alle eventuele accessoires die u hebt aangeschaft. Het stuurprogramma en de software worden geïnstalleerd en er wordt één werkstation via USB aangesloten. Bij een SCSI-verbinding moet u zelf zorgen dat het werkstation daarvoor geschikt is en reeds over een SCSI-kaart en geschikte bekabeling voor deze aansluiting beschikt. Extra stuurprogramma's en de levering van extra kabels vallen niet onder dit Easy Service Plan.

Na installatie en aansluiting zal het product worden getest, om te controleren of alle functies naar behoren en volgens de specificaties werken.

Aan alle gevraagde extra services naast de hiervoor vermelde services zijn kosten verbonden.

Tijdens de installatie van uw product ontvangt een door u aangewezen gebruiker een basistraining over de functies en voorzieningen van het apparaat. Deze basistraining omvat tevens begeleiding bij de elementaire aspecten van terugkerende handelingen, zoals het plaatsen van papier en toner en het oplossen van eventuele papierstoringen.



REIKWIJDTE VAN DE SERVICE (NL)

Voor installatie van uw product onder de voorwaarden van het Easy Service Plan moet uw product zich bevinden in het land waarin het is geregistreerd en geactiveerd (de 'Regio'). Als u uw product buiten de Regio installeert, kunt u geen aanspraak maken op installatie en aansluiting onder de voorwaarden van het Easy Service Plan of op restitutie.

Canon

ÂMBITO DO SERVIÇO (PT)

PARTE I: ÂMBITO DO SERVIÇO INSTALAÇÃO E FORMAÇÃO DO EASY SERVICE PLAN – SCANNERS DE REDE

O SEU EASY SERVICE PLAN

Após a activação do Easy Service Plan, o Utilizador tem direito a receber suporte para o seu produto Canon por parte do Centro de Assistência Canon local (consulte a Parte II: Detalhes de Contacto do Centro de Assistência) (“Nós, Nossa empresa, Nosso”) tal como se descreve a seguir.

Todos os serviços fornecidos ao abrigo do Easy Service Plan estão sujeitos aos Termos e Condições do Nosso Serviço standard referidos na Parte IV. Em caso de conflito entre o Âmbito do Serviço e os Termos e Condições do Serviço standard, prevalece o Âmbito do Serviço.

Este Easy Service Plan só se aplica a produtos que têm menos de 90 dias na data de activação deste Easy Service Plan, sendo que pode ser solicitada prova de compra pela Nossa empresa para verificação da idade do Seu produto.

PRODUCTS

Para obter detalhes sobre os produtos abrangidos pelo Seu Easy Service Plan, visite o website do Seu país (consulte a Parte II: Detalhes de Contacto do Centro de Assistência).

SERVIÇOS

Instalação e Ligação

A instalação do Seu produto será levada a cabo por técnicos de assistência qualificados mediante marcação com o Utilizador, na

seqüência da activação do Seu Easy Service Plan.

O nosso objectivo é contactá-lo por telefone ou correio electrónico no período de 5 dias úteis após a activação do Seu Easy Service Plan. Se não for contactado pela Nossa empresa, o Utilizador deve entrar em contacto com o Nosso Centro de Assistência local via telefone ou correio electrónico (consulte a Parte II para saber os detalhes de contacto do Seu Centro de Assistência local).

A instalação inclui a remoção de todas as embalagens de transporte, a montagem do Seu produto (incluindo rolo de alimentação) e a instalação de quaisquer acessórios que o Utilizador tenha adquirido. O controlador e a aplicação de software são instalados e é efectuada uma ligação a qualquer estação de trabalho individual que utilize uma ligação USB. Para efectuar uma ligação SCSI, o Utilizador tem de garantir que a estação de trabalho é adequada e já dispõe de uma placa SCSI, bem como cabos apropriados para fazer a ligação. Este Easy Service Plan não inclui controladores adicionais nem fornecimento de cabos extra.

Após a instalação e ligação, o produto é testado para garantir que todas as suas funções estão a trabalhar correctamente e de acordo com as especificações.

Serão cobrados todos os serviços solicitados para além dos mencionados supra.

Durante a instalação do Seu produto, um utilizador designado por si receberá formação básica sobre as funções e as características do produto. Isso inclui orientação sobre os aspectos elementares das operações contínuas, por exemplo, como colocar documentos para digitalização e como remover papel encravado, se isso acontecer.



ÂMBITO DO SERVIÇO (PT)

Para a instalação do Seu produto ao abrigo do Easy Service Plan, é um pré-requisito que o Seu produto se encontre no país onde foi registado e activado pela primeira vez ('Território'). Se tenciona instalar o Seu produto fora do Território, não é possível proceder à instalação e ligação do mesmo ao abrigo do Easy Service Plan, bem como não se aplica qualquer reembolso.

Canon

SERVICENS OMFANG (DA)

DEL I: SERVICENS OMFANG **EASY SERVICE PLAN INSTALLATION OG** **UNDERVISNING - NETVÆRKSSCANNERE**

DIN EASY SERVICE PLAN

Når Din Easy Service Plan er aktiveret, har Du ret til at modtage support til Dit Canonprodukt fra Din lokale Canon Service Desk (se del II: Service Desk-kontaktoplysninger) ("Vi, Os, Vores") som yderligere beskrevet nedenfor.

Bemærk, at alle de services, der ydes under Easy Service Plan, er underlagt Vores standardservicebetingelser og -vilkår i del IV. Hvis der er konflikter mellem servicens omfang og standardservicebetingelser og -vilkår, gælder denne Servicens omfang.

Denne Easy Service Plan gælder kun for Produkter, som ikke er ældre end 90 dage fra aktiveringsdatoen for denne Easy Service Plan, og Vi kan kræve at få vist en købskvittering for at kunne verificere alderen på Dit Produkt.

PRODUKTER

Du kan få oplyst, hvilke Produkter der dækkes af Din Easy Service Plan, ved at besøge webstedet for Dit land (se del II: Service Desk-kontaktoplysninger).

SERVICES

Installation og forbindelse

Installation af Dit Produkt udføres af uddannede serviceteknikere efter aftale med dig, når Din Easy Service Plan er blevet aktiveret.

Vores mål er at kontakte Dig pr. telefon eller e-mail inden for 5 arbejdsdage, efter Din Easy Service Plan er blevet aktiveret. Hvis du ikke hører fra Os, skal Du kontakte Os på Vores lokale Service Desk via telefon eller e-mail (se del II for kontaktoplysninger til Din lokale Service Desk).

Installation inkluderer fjernelse af transportemballage og samling af Dit Produkt (herunder fødevalser) samt isætning af al ekstraudstyr, Du har købt. Driveren og softwareprogrammet bliver installeret, og der oprettes en forbindelse til en enkelt arbejdsstation vha. en USB-forbindelse. For SCSI-forbindelse skal Du kontrollere, at arbejdsstationen opfylder kravene, allerede har et SCSI-kort og passende kabler til forbindelse. Yderligere drivere eller levering af yderligere kabler er ikke inkluderet i denne Easy Service Plan.

Efter installation og tilslutning bliver produktet testet for at sikre, at alle funktioner fungerer korrekt i henhold til specifikationerne.

Alle services, der anmodes om, ud over ovenstående skal betales særskilt.

Når installationen af Dit Produkt er afsluttet, vil en nøglebruger, som Du udnævner, modtage grundlæggende undervisning i enhedens funktioner og egenskaber. Det inkluderer også vejledning i de elementære aspekter af den daglige drift, f.eks. hvordan man ilægger papir til scanning, og hvordan man afhjælper simple papirstop, hvis de opstår.

Bemærk, at hvis Dit Produkt skal installeres under Easy Service Plan, er det en forudsætning, at Dit Produkt findes i det land, det først er registreret ("Området"). Hvis Du har planer om at installere Dit Produkt uden for området, kan installation og tilslutning under Easy Service Plan IKKE ydes, og omkostningerne kan ikke refunderes.



PALVELUKUVAUS (FI)

OSA I: PALVELUKUVAUS EASY SERVICE PLAN -HUOLTOPALVELUN ASENNUS JA OPASTUS – VERKKOSKANNERIT

EASY SERVICE PLAN -HUOLTOPALVELU

Aktivoidaan Easy Service Plan -huoltopalvelun Asiakas on oikeutettu paikallisen Canontukipalvelun ("Canon") tarjoamaan tukeen (katso osa II: Tukipalvelun yhteystiedot) jäljempän kuvatulla tavalla.

Easy Service Plan -huoltopalveluun kuuluvat palvelut noudattavat yleisiä sopimusehtoja, jotka on kuvattu osassa IV. Mikäli Palvelukuvaus ja Yleiset sopimusehdot poikkeavat toisistaan, sovelletaan tätä Palvelukuvausta.

Tämä Easy Service Plan -huoltopalvelu koskee tuotteita, joiden ostosta ei ole kulunut enempää kuin 90 päivää sinä päivänä, kun Easy Service Plan -huoltopalvelu aktivoidaan. Canon voi pyytää tuotteen ostosta todistuksen, jotta tuotteen ostopäivä voidaan varmentaa.

TUOTTEET

Lisätietoja Easy Service Plan -huoltopalveluun kuuluvista tuotteista saa maakohtaisilta Internet-sivuilta (katso osa II: Tukipalvelun yhteystiedot).

PALVELUT

Asentaminen ja liittäminen

Tuotteen asennus suoritetaan sovittuna ajankohtana sen jälkeen, kun Asiakas on aktivoinut Easy Service Plan -huoltopalvelun. Tuotteen asentaa valtuutettu huoltohenkilö.

Canonin tavoitteena on ottaa Asiakkaaseen yhteyttä puhelimitse tai

sähköpostitse viiden arkipäivän kuluessa Easy Service Plan -huoltopalvelun aktivoimisesta. Jos Asiakas ei saa Canonilta yhteydenottoa, Asiakkaan on otettava yhteys paikalliseen tukipalveluun puhelimitse tai sähköpostitse (katso paikallisen tukipalvelun yhteystiedot osasta II).

Asennukseen kuuluu pakkausmateriaalien poisto, tuotteen kokoaminen (paperinsyöttötela mukaan lukien) ja Asiakkaan ostamien lisälaitteiden asennus. Ajuri ja sovellus asennetaan ja yhteys muodostetaan työasemaan USB-yhteyden avulla. SCSI-liitäntää varten Asiakkaan on varmistettava, että työasema on yhteensopiva ja siinä on SCSI-kortti sekä sopivat kaapelit liitäntää varten. Lisääajurit tai -kaapelit eivät sisälly tähän Easy Service Plan -huoltopalveluun.

Asennuksen ja liittämisen jälkeen tuotteen toiminta testataan, jotta voidaan varmistua, että kaikki ominaisuudet toimivat oikein ja teknisten tietojen mukaisesti.

Edellä mainittujen palvelujen lisäksi pyydetty palvelut ovat erillisveloitettavia.

Tuotetta asennettaessa Asiakkaan nimeämälle avainkäyttäjälle annetaan peruskoulutus laitteen toimintojen ja ominaisuuksien käyttämiseen. Tähän sisältyy myös perusylläpitoon liittyvät asiat, kuten paperin asettaminen skannausta varten ja paperitukosten selvittäminen.

Jotta tuote voidaan asentaa Easy Service Plan -huoltopalvelun mukaisella tavalla, tuotteen on sijaittava siinä maassa, jossa se on rekisteröity ja aktivoitu ("Alue"). Jos Asiakas aikoo asentaa tuotteen Alueen ulkopuolelle, Easy Service Plan -huoltopalvelun mukaista asennusta ja liittämistä ei voida toimittaa eivätkä hyvitykset koske niitä.



TJENESTENS INNHOLD (NO)

DEL I: “TJENESTENS INNHOLD” EASY SERVICE PLAN INSTALLERING OG OPPLÆRING – NETTVERKSSKANNERE

DIN EASY SERVICE PLAN

Etter Aktivering av en Easy Service Plan har Du rett til å motta støtte for Canon-Produktet Ditt fra Din lokale serviceavdeling (se Del II: Kontaktinformasjon for Din lokale Serviceavdeling) som beskrevet nedenfor. Definerte begreper i denne Del I er forklart under definisjonsklausulene i Del III til IV.

Vær oppmerksom på at alle Tjenester som leveres i henhold til en Easy Service Plan, er underlagt standard vilkår og betingelser for Tjenester i Del IV. Hvis det skulle finnes noen konflikt mellom Tjenestens innhold og standard vilkår og betingelser for Tjenester (Del IV), er det Tjenestens innhold (Del I) som har forrang.

Dette er en Easy Service Plan som bare gjelder for Produkter som er nyere enn 90 dager på datoen for Aktivering av Easy Service Plan, og Vi kan kreve kjøpsbevis som dokumenterer Produktets alder.

PRODUKTER

Hvis Du vil ha mer informasjon om Produktene som omfattes av en Easy Service Plan, kan Du gå til webområdet for landet Ditt (se Del II: Kontaktinformasjon for Din lokale Serviceavdeling).

TJENESTER

Installering og tilkobling

Når Easy Service Plan er aktivert, installeres Produktet av kvalifiserte serviceteknikere etter nærmere avtale med Deg.

Målet Vårt er å kontakte Deg via telefon eller e-post innen 5 virkedager etter Aktivering av Din Easy Service Plan. Hvis Du ikke hører fra Oss, kan Du kontakte Din lokale serviceavdeling via telefon eller e-post (se Del II for kontaktinformasjon for Din lokale serviceavdeling).

Installering inkluderer fjerning av all emballasje for transport, montering av Produktet (inkludert matevalse) og installering av eventuelt tilleggsutstyr Du har kjøpt. Programvaren og skriverdriveren installeres, og det opprettes en tilkobling til en arbeidsstasjon med USB-tilkobling. For SCSI-tilkobling må Du sørge for at arbeidsstasjonen er egnet og utstyrt med et SCSI-kort og egnet kabling for tilkobling. Ytterligere drivere eller tilleggs kabler dekkes ikke av denne Easy Service Plan.

Etter installering og tilkobling testes deretter Produktet for å sikre at alle funksjonene fungerer som de skal, og i samsvar med spesifikasjonene.

Det må betales for alle eventuelle tilleggstjenester som Du måtte ønske utover de som er nevnt ovenfor.

Når Produktet er installert, får en hovedbruker Du velger, grunnleggende opplæring i funksjonene og egenskapene til enheten. Dette omfatter også veiledning i grunnleggende kontinuerlig betjening som hvordan Du legger i dokumenter som skal skannes, og hvordan Du fjerner eventuelle papirstopp.

TJENESTENS INNHOLD (NO)

Vær oppmerksom på at Produktet må befinne seg i det landet der det er Registrert og aktivert ("Territoriet"), for at installering av Produktet skal kunne tilbys i henhold til denne Easy Service Plan. Hvis Du planlegger å installere Prodduktet Ditt utenfor Territoriet, kan ikke installering eller tilkobling i henhold til en Easy Service Plan leveres, og det vil ikke bli foretatt refusjoner.

Canon

TJÄNSTENS OMFATTNING (SV)

DEL I: TJÄNSTENS OMFATTNING **EASY SERVICE PLAN: INSTALLATION OCH UTBILDNING – NÄTVERKSSCANNERS**

DIN EASY SERVICE PLAN

Sedan Du aktiverat Din Easy Service Plan är Du berättigad att erhålla support för Din Canon-Produkt från Canons lokala serviceavdelning (se Del II: Kontaktinformation för serviceavdelningen) ("vi, oss, vår") enligt nedan.

Observera att alla tjänster som tillhandahålls enligt Easy Service Plan omfattas av standardvillkoren i Del IV. Om en konflikt uppstår mellan Tjänstens omfattning och standardvillkoren är det Tjänstens omfattning som äger företräde.

Denna Easy Service Plan gäller endast för produkter som inte var äldre än 90 dagar det datum då Easy Service Plan aktiverades. Vi förbehåller oss rätten att fråga efter inköpsbevis som styrker Produktens ålder.

PRODUKTER

Information om vilka produkter som täcks av Din Easy Service Plan finns på webbplatsen för Ditt land (se Del II: Kontaktinformation för serviceavdelningen).

TJÄNSTER

Installation och anslutning

Produkten installeras av kvalificerade servicetekniker efter överenskommelse med Dig och sedan Du aktiverat Din Easy Service Plan.

Vårt mål är att ta kontakt med Dig via telefon eller e-post senast 5 arbetsdagar efter aktiveringen av Din Easy Service Plan. Om Du inte hör av oss ska Du kontakta oss på vår lokala serviceavdelning via telefon eller e-post (i Del II hittar Du kontaktinformation om våra lokala serviceavdelningar).

I installationen ingår bortforsling av allt emballage, montering av Din produkt (inklusive matningshjul) och installation av eventuella tillbehör som Du köpt. Drivrutinen och programvaran kommer att installeras och en USB-anslutning upprättas till en enstaka arbetsstation. För SCSI-anslutningar krävs att Du kontrollerar att arbetsstationen är lämplig och har ett SCSI-kort och lämpligt kablage. Denna Easy Service Plan täcker inte in ytterligare drivrutiner eller kablage.

Efter installation och anslutning kommer Produkten att testas för att säkerställa att alla funktioner fungerar korrekt.

Tjänster utöver detta kommer att debiteras.

Under installationen av Produkten kommer en nyckelanvändare som Du utser att erhålla grundutbildning på enhetens funktioner. Här ingår grundläggande rutiner som exempelvis inläsning av dokument inför scanning och hur man rensar pappersbanan.

För att installationen av Produkten ska kunna genomföras enligt Easy Service Plan är det ett krav att den finns i det land där den registrerades och aktiverades ("Området"). Om Du tänker installera Produkten utanför Området kan tjänster enligt Easy Service Plan inte tillhandahållas och någon återbetalning kommer inte att göras.



ROZSAH SLUŽEB (CZ)

ČÁST I: ROZSAH SLUŽEB INSTALACE A ŠKOLENÍ PRO BALÍČEK EASY SERVICE PLAN – SÍŤOVÉ SKENERY

BALÍČEK EASY SERVICE PLAN

Po aktivaci balíčku Easy Service Plan jste oprávněni získávat podporu pro váš produkt společnosti Canon od vašeho místního servisního oddělení Canon (viz Část II: Kontakt na servisní oddělení) („My“, „Nám“, „Naše“), jak je podrobně uvedeno dále.

Upozorňujeme, že veškeré služby poskytované v rámci balíčku Easy Service Plan podléhají našim standardním Podmínkám a ujednáním týkajícím se poskytování služeb, uvedeným v Části IV. V případě jakéhokoli konfliktu mezi tímto Rozsahem služeb a standardními Podmínkami a ujednáními týkajícími se poskytování služeb má přednost tento Rozsah služeb.

Tento balíček Easy Service Plan se vztahuje pouze na produkty, které nejsou starší než 90 dnů k datu aktivace tohoto balíčku Easy Service Plan. Můžeme vás požádat o nákupní doklad za účelem ověření stáří produktu.

PRODUKTY

Podrobnosti o produktech zahrnutých do balíčku Easy Service Plan získáte na webu pro vaši zemi (viz Část II: Kontakt na servisní oddělení).

SLUŽBY

Instalace a připojení

Instalace vašeho produktu bude provedena kvalifikovanými servisními technikami ve vámi sjednaném termínu po aktivaci balíčku Easy Service Plan.

Naším cílem je kontaktovat vás telefonicky nebo e-mailem do 5 pracovních dnů po aktivaci balíčku Easy Service Plan. Pokud se neozve, kontaktujte naše místní servisní oddělení prostřednictvím telefonu nebo e-mailu (kontaktní informace vašeho místního servisního oddělení naleznete v Části II).

Instalace zahrnuje odstranění veškerých převozních obalových materiálů, sestavení produktu (včetně podavače papíru) a instalaci veškerého příslušenství, které jste zakoupili. Ovladač a softwarová aplikace budou nainstalovány a bude vytvořeno připojení ke všem samostatným pracovním stanicím prostřednictvím USB. Pro připojení SCSI je potřeba zajistit, aby pracovní stanice byla kompatibilní a měla již k dispozici kartu SCSI a vhodné kabely pro připojení. Další ovladače nebo zajištění dodatečných kabelů nejsou součástí tohoto balíčku Easy Service Plan.

Po instalaci a připojení bude produkt odzkoušen, aby bylo zajištěno, že všechny jeho funkce pracují správně a v souladu se specifikacemi.

Veškeré vyžádané služby nad rámec výše uvedených budou zpoplatněny.

Během instalace produktu bude vámi určený hlavní uživatel proškolen na funkce zařízení. Toto školení zahrnuje také postup pro provádění základních operací, například vkládání dokumentů pro skenování a vyřešení případných jednoduchých uvíznutí papíru.

Upozorňujeme, že předpokladem pro instalaci produktu v rámci balíčku Easy Service Plan je skutečnost, že produkt se nachází v zemi, kde byl poprvé zaregistrován a aktivován („Oblast“). Pokud se rozhodnete nainstalovat produkt mimo uvedenou oblast, nelze instalaci a připojení v rámci balíčku Easy Service Plan provést a nelze požadovat vrácení peněz.



A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA (HU)

I. RÉSZ: A SZOLGÁLTATÁS TARTALMA **EASY SERVICE PLAN TELEPÍTÉS ÉS OKTATÁS - HÁLÓZATI LAPOLVASÓK**

EASY SERVICE PLAN

Ön az Easy Service Plan aktiválását követően jogot formálhat arra, hogy Canon-termékéhez ügyféltámogatást kapjon a helyi Canon ügyfélszolgálat részéről (lásd: II. rész: Ügyfélszolgálat elérhetősége), az alábbi részletes leírás szerint.

Az Easy Service Plan keretében nyújtott összes szolgáltatás nyújtását a IV. részben ismertetett Használati feltételek szabályozzák. Amennyiben A szolgáltatás tartalma és a Használati feltételek között ellentmondás merülne fel, A szolgáltatás tartalma élvez elsőséget.

Az Easy Service Plan kizárólag a szolgáltatási terv aktiválása előtt eltelt 90 napon belül vásárolt termékekre érvényes. Ennek megállapításához kérhetjük a felhasználótól a vásárlási bizonylatot.

TERMÉKEK

Az Easy Service Plan körébe tartozó termékeket lásd a helyi weboldalon (lásd: II. rész: Ügyfélszolgálat elérhetősége).

SZOLGÁLTATÁSOK

Telepítés és csatlakoztatás

A termék telepítését egy képzett szerviztechnikus végzi el, az Easy Service Plan aktiválását követően egyeztetett időpontban.

Célunk, hogy az Easy Service Plan aktiválásától számított 5 munkanapon

belül telefonon vagy e-mailben felvegyük a kapcsolatot az ügyféllel. Ha munkatársunk nem jelentkezik, forduljon a helyi ügyfélszolgálatához telefonon vagy e-mailben (a helyi ügyfélszolgálat elérhetőségét lásd a II. részben).

A telepítés magában foglalja a szállítás során keletkezett hulladék és az egység (beleértve a papíradagoló görgőt) eltávolítását és a megvásárolt termék és kiegészítőinek telepítését. Munkatársaink az illesztőprogramot és a szoftveralkalmazást minden USB-csatlakozást használó munkaállomásra telepítik. SCSI csatlakozás esetén biztosítania kell egy SCSI kártyával rendelkező munkaállomást és a kapcsolathoz szükséges, megfelelő kábeleket. További illesztőprogramokat vagy a további kábelezés végrehajtását nem tartalmazza az Easy Service Plan szolgáltatás.

A telepítést követően munkatársaink ellenőrzik a telepítést és a kapcsolatot, valamint hogy minden jellemző megfelelően, és a termékleírások szerint működik-e.

A fentiekén kívüli szolgáltatások díjkötelesek.

A telepítési folyamat idején egy, Ön által kijelölt kulcsfelhasználó alapszintű képzésben részesül a készülék funkcióiról és lehetőségeiről. Ez magában foglal továbbá egy alapvető működési információkat tartalmazó segédletet, ami tartalmazza, hogy hogyan kell a papírelakadásokat megszüntetni és betölteni dokumentumot lapolvasáshoz.

Az Easy Service Plan keretében nyújtott telepítés előfeltétele, hogy a készüléket abban az országban, (régiónban) regisztrálták és aktiválták, ahol jelenleg is használják. Ha a régióon kívül telepíti a terméket, nem tudjuk biztosítani az Easy Service Plan csomaghoz tartozó telepítést és csatlakoztatást. Visszatérítést szintén nem adunk.



ZAKRES USŁUG (PL)

CZĘŚĆ I: ZAKRES USŁUG PLAN ŁATWEGO SERWISU, INSTALACJA I SZKOLENIA – SKANERY SIECIOWE

PANA/PANI PLAN ŁATWEGO SERWISU

W wyniku aktywacji Planu łatwego serwisu uzyskuje Pan/Pani prawo do wsparcia dotyczącego produktów „Canon” w miejscowym punkcie wsparcia serwisowego Canon (zob. Część II: Dane kontaktowe punktów wsparcia serwisowego) zgodnie z poniższymi warunkami.

Zwracamy uwagę, że wszystkie usługi świadczone w ramach Planu łatwego serwisu podlegają Standardowym Warunkom zawartym w części IV. W przypadku sprzeczności między Zakresem usług a Standardowymi Warunkami wiążący jest niniejszy Zakres usług.

Niniejszy Plan łatwego serwisu ma zastosowanie tylko do tych Produktów, które zostały zakupione najpóźniej na 90 dni przed dniem aktywacji Planu łatwego serwisu. Canon zastrzega sobie prawo do żądania okazania dowodu zakupu w celu weryfikacji daty wytworzenia produktu.

PRODUKTY

Informacje na temat Produktów objętych niniejszym Planem łatwego serwisu można znaleźć na krajowej stronie internetowej (zob. Część II: Dane kontaktowe punktów obsługi klienta).

USŁUGI

Instalacja i podłączenie

Instalację Pana/Pani Produktu przeprowadzą wykwalifikowani inżynierowie serwisu umówieni po aktywacji Twojego Planu łatwego serwisu.

Dołożymy wszelkich starań, aby skontaktować się z Panem/Panią telefonicznie lub za pomocą poczty e-mail w ciągu 5 dni roboczych od aktywacji Pana/Pani Planu łatwego serwisu. W przypadku braku kontaktu z naszej strony prosimy o skontaktowanie się z naszym lokalnym punktem obsługi klienta przez telefon lub za pomocą poczty e-mail (dane kontaktowe lokalnego punktu obsługi klienta można znaleźć w części II).

Instalacja obejmuje usunięcie wszystkich opakowań przewozowych i montaż Pana/ Pani produktu (razem z rolkami podawania papieru) wraz z instalacją wszystkich zakupionych akcesoriów. Zainstalowany zostanie sterownik i oprogramowanie, a ponadto zostanie skonfigurowane połączenie z dowolną stacją roboczą za pomocą złącza USB. W przypadku połączenia SCSI odpowiedzialność za zapewnienie odpowiedniej stacji roboczej wyposażonej w kartę SCSI oraz stosowne kable spoczywa na Panu/Pani. Niniejszy Plan łatwego serwisu nie obejmuje dodatkowych sterowników czy dostarczenia dodatkowych kabli.

Po instalacji i podłączeniu produkt zostanie przetestowany w celu sprawdzenia, czy wszystkie jego funkcje działają prawidłowo i zgodnie ze specyfikacjami.

Ewentualne wymagane inne usługi niż wyżej wymienione podlegają dodatkowym opłatom.

Podczas instalacji produktu wyznaczony przez Pana/Panią użytkownik kluczowy otrzyma podstawowe szkolenie w zakresie funkcji urządzenia. Szkolenie obejmie również wskazówki dotyczące podstawowych aspektów bieżącej obsługi, na przykład sposobu ładowania dokumentów do skanowania czy sposobu usuwania ewentualnych prostych zacięć papieru.



ZAKRES USŁUG (PL)

Warunkiem wstępnym instalacji produktu na warunkach Planu łatwego serwisu jest lokalizacja Pana/Pani produktu w kraju, w którym został on pierwotnie zarejestrowany i aktywowany („Lokalizacja”). Jeśli zamierza Pan/Pani zainstalować produkt poza Lokalizacją, instalacja i podłączenie na warunkach Planu łatwego serwisu ani zwrot kosztów nie są możliwe.

Canon

ROZSAH SLUŽBY (SK)

ČASŤ I: ROZSAH SLUŽBY SLUŽBA INŠTALÁCIE A ŠKOLENIA EASY SERVICE PLAN – SIEŤOVÉ SKENERY

VAŠA SLUŽBA EASY SERVICE PLAN

Po aktivácii vašej služby Easy Service Plan máte právo na získanie podpory pre váš produkt značky Canon od vášho miestneho oddelenia technickej podpory spoločnosti Canon (pozrite si časť II: Kontaktné údaje technickej podpory) („my, nám/nás/nami, naša/naše“), ako je podrobnejšie uvedené nižšie.

Upozorňujeme, že všetky služby poskytované na základe služby Easy Service Plan podliehajú našim štandardným obchodným podmienkam služby uvedeným v časti IV. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi rozsahom služby a štandardnými obchodnými podmienkami služby sa prioritne uplatňuje tento rozsah služby.

Táto služba Easy Service Plan sa vzťahuje len na produkty, pri ktorých neuplynulo viac ako 90 dní od zakúpenia k dátumu aktivácie služby Easy Service Plan, pričom môžeme požadovať doklad o zakúpení na overenie veku produktu.

PRODUKTY

Podrobnejšie informácie o produktoch, na ktoré sa vzťahuje vaša služba Easy Service Plan, nájdete na webovej lokalite pre vašu krajinu (pozrite si časť II: Kontaktné údaje technickej podpory).

SLUŽBY

Inštalácia a pripojenie

Po aktivácii služby Easy Service Plan vykonajú inštaláciu vášho produktu kvalifikovaní servisní technici po dohode s vami.

Naším cieľom je, aby sme sa s vami spojili telefonicky alebo e-mailom do 5 pracovných dní od aktivácie vašej služby Easy Service Plan. Ak by sme sa s vami nespojili, obráťte sa na nás telefonicky alebo e-mailom na našom miestnom oddelení technickej podpory (pozrite si kontaktné údaje vášho miestneho oddelenia technickej podpory v časti II).

Súčasťou inštalácie je odstránenie všetkých prepravných obalov, zostavenie vášho produktu (vrátane podávacieho valčeka) a inštalácia akéhokoľvek príslušenstva, ktoré ste si zakúpili. Vykoná sa inštalácia ovládača a softvérovej aplikácie a pripojenie k jednej ľubovoľnej pracovnej stanici pomocou rozhrania USB. V prípade pripojenia SCSI je vašou povinnosťou zabezpečiť, aby pracovná stanica bola pre takéto pripojenie vhodná a už obsahovala kartu rozhrania SCSI a kabeľáž vhodnú na pripojenie. Súčasťou tejto služby Easy Service Plan nie sú dodatočné ovládače ani zabezpečenie dodatočnej kabeľáže.

Po inštalácii a pripojení do siete sa vykoná testovanie produktu s cieľom overiť, či všetky funkcie pracujú správne a v súlade s danými špecifikáciami.

Akéhokoľvek dodatočné služby požadované navyše k službám uvedeným vyššie sú spoplatnené.



ROZSAH SLUŽBY (SK)

Počas inštalácie vášho produktu hlavný používateľ, ktorého určíte vy, absolvuje základné školenie o funkciách a charakteristikách zariadenia. Jeho súčasťou bude aj poradenstvo týkajúce sa základných aspektov prevádzky, napríklad spôsobu vkladania dokumentov určených na skenovanie a spôsobu odstránenia jednoduchých prípadov zaseknutia papiera, ku ktorým môže dôjsť.

Upozorňujeme, že predpokladom na inštaláciu vášho produktu v rámci služby Easy Service Plan je to, aby sa produkt nachádzal v krajine, v ktorej bol pôvodne zaregistrovaný a aktivovaný („územie“). Ak zamýšľate inštalovať váš produkt mimo daného územia, inštaláciu a pripojenie v rámci služby Easy Service Plan nemožno zabezpečiť a to bez nároku na refundáciu.

Canon
